

- EN | Instruction manual
- NL | Gebruiksaanwijzing
- FR | Mode d'emploi
- DE | Bedienungsanleitung
- ES | Manual de usuario
- PT | Manual de utilizador
- IT | Manuele utente
- SV | Bruksanvisning
- PL | Instrukcja obsługi
- CS | Návod na použití
- SK | Návod na použitie

MX-4851

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIZIÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČASTI



- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
- By clients in hotels, motels and other residential type environments.
- Bed and breakfast type environments.
- Farm houses.

EN Instruction manual

SAFETY

• By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The user must not leave the appliance unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.

- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- NOTE: The chopping blades are very sharp, avoid physical contact when emptying and cleaning the device, you can be seriously injured.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
 - Farm houses.

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local Authority or local store for recycling advice.

This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.

The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.

The universal recycling symbol, logo, or icon is an internationally recognized symbol used to designate recyclable materials. The recycling symbol is in the public domain and is not a trademark.

In a double-insulated appliance, two insulation systems are provided instead of an earth wire. No earthing means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for earthing be added to the appliance. Servicing a double-insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should only be done by qualified service personnel. The replacement parts for a double-insulated appliance must be identical to the parts they replace. A double-insulated appliance is labelled with the words "CLASS II" or "DOUBLE INSULATED". It can also be identified with the double insulation symbol.

This symbol is used for marking materials intended to come into contact with food in the European Union as defined in regulation (EC) No 1935/2004.

The product and packaging materials are recyclable, subject to extended manufacturer responsibility. Dispose it separately, following the illustrated packaging symbols, for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

This symbol is used for marking materials intended to come into contact with food in the European Union as defined in regulation (EC) No 1935/2004.

The product and packaging materials are recyclable, subject to extended manufacturer responsibility. Dispose it separately, following the illustrated packaging symbols, for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

This symbol is used for marking materials intended to come into contact with food in the European Union as defined in regulation (EC) No 1935/2004.

The product and packaging materials are recyclable, subject to extended manufacturer responsibility. Dispose it separately, following the illustrated packaging symbols, for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

This symbol is used for marking materials intended to come into contact with food in the European Union as defined in regulation (EC) No 1935/2004.

The product and packaging materials are recyclable, subject to extended manufacturer responsibility. Dispose it separately, following the illustrated packaging symbols, for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

This symbol is used for marking materials intended to come into contact with food in the European Union as defined in regulation (EC) No 1935/2004.

This symbol is used for marking materials intended to come into contact with food in the European Union as defined in regulation (EC) No 1935/2004.

5. Whisk base
6. Stick blender
7. Lid
8. Bowl
9. Blades

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Never use the mixer for longer than 1 minute continuously, after this allow the mixer to cool down for 5 minutes.
- The chopping blades are very sharp, avoid physical contact as you can be seriously injured.

Using the hand mixer

- Turn the engine clockwise to the whisk base until it clicks.
- Place the guard in the whisk base. To remove the guard from the whisk base, just pull out the guard from the whisk base.
- Connect the power cable to the socket and select with the speed buttons the desired speed. If you press one of the switches the device starts directly, by releasing the switch the device stops immediately.
- You can stir minor ingredients such as egg white, cream, instant desserts and eggs and sugar for cakes.

Using the chopper

- Turn the engine clockwise onto stick blender until it clicks.
- To unlock the stick blender, twist the stick blender clockwise loose.
- Connect the power cable to the socket and select with the speed buttons the desired speed. If you press one of the switches the device starts directly, by releasing the switch the device stops immediately.
- Always use the delivered measuring cup for pureeing and chopping fruit, vegetables and small pieces of meat.

Using the chopper bowl

- Place the blade at the pivot point in the middle of the bowl.
- Attention! The knife is very sharp. Unscrew the lid clockwise to the bowl. Place the engine on the lid and turn it clockwise until it clicks.
- Connect the power cable to the socket and select with the speed buttons the desired speed. If you press one of the switches the device starts directly, by releasing the switch the device stops immediately.
- You can use meat, cheese, vegetables, herbs, bread, cookies and nuts heels. Do not chop any hard foods like coffee beans, ice cubes, spices or chocolate, this may damage the knife. Remove any bones from the meat and cut food into cubes of 1-2 cm. Place the bowl on a flat, stable surface.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the accessories with warm soapy water to avoid bacterial growth. The accessories are also dishwasher proof.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the appliance.
- Never immerse the electrical appliance in water or any other liquid. The appliance is not dishwasher proof.
- CAUTION! The knives in the chopper and in the bowl are very sharp, never try it yourself to undo the chopper blade and be careful cleaning it. Avoid all bodily contact with the blades, they can seriously injure you.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support
You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten terwijl het op de voeding is aangesloten.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Buiten het bereik van kinderen houden indien er geen toezicht is.

- Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker uit het stopcontact, voordat u accessoires verwisselt of bewegende onderdelen benadert.
- Koppel het apparaat te allen tijde los als er geen toezicht is en alvorens het apparaat te monteren, te demonteren of te reinigen.
- Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met eetwaren.
- OPMERKING: de hakmessen zijn zeer scherp. Vermijd fysiek contact tijdens het leegmaken en schoonmaken van het apparaat om ernstig letsel te voorkomen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
 - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
 - Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
 - Bed&Breakfast-type omgevingen.
 - Boerderijen.

Afgedankte elektrische producten mogen niet samen met huishoudelijk vuil worden weggegooid. Gelieve te laten recyclen bij de daartoe aangeezene faciliteiten. Neem contact op met uw gemeente of plaatselijke winkel voor advies over recycling.

Dit product voldoet aan de conformiteitseisen van de toepasselijke Europese verordeningen of richtlijnen.

The Green Dot is het geregistreerde handelsmerk van Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH en is een wereldwijd beschermd handelsmerk. Het logo mag uitsluitend worden gebruikt door klanten van DSD GmbH die in het bezit zijn van een geldig handelsmerkgebruikscontract of door aangewezen afvalverwerkingsbedrijven binnen de Bondsrepubliek Duitsland. Dit geldt ook voor de reproductie van het logo door derden in een woordenboek, een encyclopedie of een elektronische databank met een naslagwerk.

Het universele recyclingssymbool, -logo of -pictogram is een internationaal erkend symbool dat wordt gebruikt om recyclebare materialen aan te duiden. Het recyclingssymbool behoort tot het publieke domein en is geen handelsmerk.

Bij een dubbel geïsoleerd apparaat zijn er twee isolatiesystemen in plaats van een aarde draad. Op een dubbel geïsoleerd apparaat is geen aarding aangebracht, en er moet ook geen aarding aan het apparaat worden toegevoegd. Het onderhoud van een dubbel geïsoleerd apparaat vereist uiterste zorgvuldigheid en kennis van het systeem, en mag alleen gedaan worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. De vervangingsonderdelen voor een dubbel geïsoleerd apparaat moeten identiek zijn aan de onderdelen die ze vervangen. Een apparaat met dubbele isolatie wordt aangeduid met de woorden "CLASS II" of "DOUBLE INSULATED". Het is ook te herkennen aan het dubbele isolatiesymbool.

Dit symbool wordt gebruikt voor het markeren van materialen die bestemd zijn om in aanraking te komen met voedsel in de Europese Unie, zoals gedefinieerd in verordening (EC) nr. 1935/2004.

Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar, binnen de grenzen van de uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Verwijder het geschieden, volgens de geïllustreerde verpakkingsymbolen, voor een betere afvalverwerking. Het Triman-logo is alleen in Frankrijk geldig.

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Motorblok
2. Knop voor normale snelheid
3. Knop voor turbosnelheid
4. Garde
5. Gardeopzetstuk
6. Staafmixer
7. Deksel
8. Kom
9. Messen

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Laat de mixer nooit langer dan 1 minuut continu draaien. Laat de mixer hierna altijd 5 minuten afkoelen.
- De hakmessen zijn zeer scherp, zorg dat u ze niet aanraakt, want u kunt ernstig gewond raken.

GEBRUIK

Gebruik van de handmixer

- Draai het motorblok met de klok mee op het garde opzetstuk totdat deze vast klikt.
- Plaats de garde in het gardeopzetstuk. Neem de garde uit de mengkom door deze eenvoudig uit de mengkom te trekken.
- Steek de stekker in het stopcontact en selecteer met de snelheidsknoppen de gewenste snelheid. Indien u één van de schakelaars indrukt start het apparaat direct, bij het loslaten van de schakelaar stopt het apparaat direct.
- U kunt lichte ingrediënten kloppen zoals eiwit, room, instant toetjes, en eieren en suiker voor gebak.

Gebruik van de hakmolen

- Draai de motor rechtsom op de staafmixer tot hij vastklikt.
- Om de RVS staaf te ontgrendelen, draai de RVS staaf met de klok mee los.
- Steek de stekker in het stopcontact en selecteer met de snelheidsknoppen de gewenste snelheid. Indien u één van de schakelaars indrukt start het apparaat direct, bij het loslaten van de schakelaar stopt het apparaat direct.
- Gebruik altijd de bijgeleverde maatbeeker voor het pureren of hakken van groenten, fruit en kleine stukken vlees.

Gebruik van de hakmolen

- Plaats het mes op het draaipunt in het midden van de kom.
- Let op! Het mes is zeer scherp. Draai het deksel met de klok mee op de kom. Plaats het motorblok op het deksel en draai deze met de klok mee totdat deze vast klikt.

- Steek de stekker in het stopcontact en selecteer met de snelheidsknoppen de gewenste snelheid. Indien u één van de schakelaars indrukt start het apparaat direct, bij het loslaten van de schakelaar stopt het apparaat direct.
- U kunt vlees, kaas, groenten, kruiden, brood, koekjes en noten hakken. Hak geen harde etenswaren zoals koffiebbonen, ijsblokjes, specerijen of chocolade, hierdoor kan het mes beschadigd raken. Verwijder eventuele botten uit het vlees en snijd het voedsel in blokjes van 1-2 cm. Plaats de kom altijd op een vlakke en stabiele ondergrond.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Reinig de opzetstukken met warm sop op de groei van bacteriën te voorkomen. De opzetstukken zijn tevens vaatwasserbestendig.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende schoonmaakmiddelen, schuurspongjes of staalwol, die het apparaat beschadigen.
- Dompel het elektrische apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.
- LET OP! De messen in de hakmolen en in de kom zijn zeer scherp. Probeer nooit zelf het mes in de hakmolen los te halen en wees voorzichtig met het schoonmaken ervan. Voorkom ieder lichamelijk contact met de messen, deze kunnen u ernstig verwonden.

Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support
U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu!

FR Manuel d'instructions

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché sur l'alimentation électrique.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de changer les accessoires ou d'approcher de parties amovibles durant le fonctionnement
- Débranchez toujours l'appareil du secteur si vous quittez la pièce et avant de le monter, le démonter ou le nettoyer.
- Il est impératif de conserver cet appareil propre en permanence car il est en contact direct avec des aliments.
- REMARQUE : Les lames du couteau de hachoir sont très coupantes. Évitez tout contact physique en vidant et en nettoyant l'appareil, car vous pourriez grièvement vous blesser.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :
 - Coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail.
 - Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
 - Environnements de type chambre d'hôtes.
 - Fermes.

Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où les installations sont disponibles. Vérifiez auprès des autorités locales ou du magasin le plus proche pour obtenir des conseils sur le recyclage.

Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européennes en vigueur.

Le Point vert est une marque déposée de Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH et est une marque déposée dans le monde entier. Le logo ne peut être utilisé que par des clients de DSD GmbH titulaires d'une licence valide d'utilisation de la marque ou par des entreprises engagées dans la gestion des déchets en République Fédérale Allemande. Cela s'applique également à la reproduction du logo par des tiers dans un dictionnaire, une encyclopédie ou une base de données électroniques contenant un manuel de référence.

Le symbole, le logo ou l'icône universel de recyclage est un symbole international reconnu utilisé pour désigner les matériaux recyclables. Le symbole du recyclage relève du domaine public et n'est pas une marque déposée.

Dans un appareil à double isolation, deux systèmes d'isolation sont fournis à la place d'un fil de terre. Aucun dispositif de mise à la terre n'est fourni sur un appareil à double isolation, et aucun dispositif de mise à la terre ne doit être ajouté à l'appareil. La mise en service d'un appareil à double isolation exige une très grande prudence et la connaissance du système, et ne doit donc être effectuée que par un personnel de service qualifié. Les pièces de rechange pour un appareil à double isolation doivent être identiques aux pièces remplacées. Un appareil à double isolation porte la mention "CLASSE II" ou "A DOUBLE ISOLATION". Il peut même être identifié avec le symbole de double isolation.

Ce symbole est utilisé pour le marquage des matériaux destinés à entrer en contact avec les aliments dans l'Union Européenne, tel que défini dans le règlement (CE) n° 1935/2004.

Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, sous réserve de la responsabilité étendue du fabricant. Par souci de bon traitement des déchets, mettez-le au rebut séparément, en suivant les symboles d'emballage illustrés. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Bloc cylindre
2. Bouton de vitesse normale
3. Bouton de vitesse turbo
4. Fouet
5. Support du fouet
6. Bâton mélangeur
7. Couvercle
8. Bol
9. Lames

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Avant la première utilisation de votre appareil, essuyez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- N'utilisez jamais le mixer continuellement pendant plus de 1 minute. Après cette durée, laissez refroidir le mixeur pendant 5 minutes.
- Les lames du hachoir sont très tranchantes, évitez tout contact physique car vous pourriez vous blesser gravement.

UTILISATION

Utilisation du mixeur à main

- Tournez le moteur dans le sens des aiguilles d'une montre sur le fouet jusqu'à entendre un clic.
- Placez la protection sur le support du fouet. Pour retirer la protection du support du fouet, tirez simplement la protection hors du support du fouet.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise et sélectionnez la vitesse souhaitée avec les boutons de vitesse. En appuyant sur l'un des boutons de l'appareil, il démarre de suite, il s'arrête immédiatement en relâchant le bouton.
- Vous pouvez battre des petits ingrédients comme des blancs d'œufs, de la crème, des desserts instantanés, des œufs et du sucre pour les gâteaux.

Utilisation du hachoir

- Tournez le moteur dans le sens horaire sur le bâton mélangeur jusqu'à entendre un clic.
- Pour déverrouiller le mélangeur tige, tournez le mélangeur tige dans le sens des aiguilles d'une montre pour le desserrer.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise et sélectionnez la vitesse souhaitée avec les boutons de vitesse. En appuyant sur l'un des boutons de l'appareil, il démarre de suite, il s'arrête immédiatement en relâchant le bouton.
- Utilisez toujours le verre mesureur fourni pour réduire en purée ou couper des fruits, légumes ou petits bouts de viande.

Utilisation du hachoir

- Placez la lame sur le point de pivot au centre du bol.
- Attention! Les lames sont très coupantes. Dévissez le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre du bol. Placez le moteur sur le couvercle et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un clic.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise et sélectionnez la vitesse souhaitée avec les boutons de vitesse. En appuyant sur l'un des boutons de l'appareil, il démarre de suite, il s'arrête immédiatement en relâchant le bouton.
- Vous pouvez utiliser de la viande, du fromage, des légumes, des herbes, du pain, des biscuits et des noix. Ne découpez pas de nourriture dure comme des grains de café, des cubes de glace, des épices ou du chocolat, cela pourrait endommager les lames. Retirez les os de la viande et coupez la nourriture en cubes de 1 à 2 cm. Placez le bol sur une surface plate et stable.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

- Nettoyez les accessoires à l'eau chaude savonneuse pour éviter tout croissance bactérienne. Les accessoires vont aussi au lave-vaisselle.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez jamais de nettoyeur abrasif ni de tampon à récurer ou de laine d'acier, ce qui pourrait endommager l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- L'appareil n'est pas prévu pour un lavage au lave-vaisselle.
- ATTENTION : Les lames du hachoir et dans le bol sont très coupantes. N'essayez jamais de désassembler les lames vous-même et faites attention lorsque vous les nettoyez. Évitez tout contact corporel avec les lames, vous pourriez vous blesser gravement.

ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.tristar.eu!

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt sein, wenn es eingesteckt ist.

- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.

- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Beaufsichtigung benutzen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder sich beweglichen Teilen nähern.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird sowie vor dem Zusammenbau, der Zerlegung oder Reinigung.
- Es ist absolut notwendig, das Gerät immer sauber zu halten, weil es in direkten Kontakt mit Nahrungsmitteln kann.
- HINWEIS:** Die Schneidmesser sind sehr scharf. Vermeiden Sie beim Entleeren und Reinigen des Geräts jeden Kontakt, weil Sie sich ernsthaft verletzen könnten!
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:

- In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
- Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnrichtungen.
- In Frühstücksportionen.
- In Gutshäusern.



Elektro-Altgeräte sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie diese nur in den dafür vorgesehenen Einrichtungen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem örtlichen Händler nach Recyclingmöglichkeiten.



Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.



Der Grüne Punkt ist das eingetragene Markenzeichen der „Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH“ und ist weltweit als Marke geschützt. Das Logo darf nur von Kunden der DSD GmbH, welche über einen gültigen Markennutzungsvertrag verfügen, oder von beauftragten Entsorgungsunternehmen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland genutzt werden. Dies gilt auch für die Darstellung des Logos durch Dritte in einem Wörterbuch, einer Enzyklopädie oder einer elektronischen Datenbank, welche ein Nachschlagewerk enthält.



Das universelle Recycling-Symbol, -Logo oder -Zeichen ist ein international anerkanntes Symbol zur Kennzeichnung von recycelbaren Materialien. Das Recycling-Symbol ist gemeinfrei und kein Markenzeichen.



Bei einem doppelt isolierten Gerät sind anstelle eines Erdleiters zwei Isoliersysteme vorgesehen. An einem doppelt isolierten Gerät ist keine Erdungsrichtung vorgesehen, noch sollte eine solche am Gerät angeschlossen werden. Die Wartung eines doppelt isolierten Geräts erfordert äußerste Sorgfalt und Kenntnis des Systems und sollte nur von qualifiziertem Wartungspersonal durchgeführt werden. Die Ersatzteile für ein doppelt isoliertes Gerät müssen identisch mit den Teilen sein, die sie ersetzen. Ein doppelt isoliertes Gerät ist mit den Worten „CLASS II“ oder „DOUBLE INSULATED“ gekennzeichnet. Es ist auch am Symbol der doppelten Isolierung erkennbar.



Dieses Symbol wird zur Kennzeichnung von Materialien verwendet, die dazu bestimmt sind, in der Europäischen Union mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, wie in der Verordnung (EU) Nr. 1935/2004 definiert.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar und unterliegen der erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie es separat und folgen Sie den auf der Verpackung abgebildeten Symbolen für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo ist nur in Frankreich gültig.

TEILEBESCHREIBUNG

- Motorblock
- Normalgeschwindigkeitsregler
- Turbogeschwindigkeitsregler
- Schneebesen
- Rührbesenhalterung
- Stabmixer
- Deckel
- Behälter
- Messer

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie sämtliche Aufkleber, Schutzfolien und Transportsicherungen vom Gerät.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.
- Den Mixer niemals länger als 1 Minute durchgehend verwenden und danach 5 Minuten abkühlen lassen.
- Die Hackmesser sind sehr scharf, vermeiden Sie Körperkontakt, da Sie sich ernsthaft verletzen können.

GEBRAUCH

Verwendung des Handmixers

- Den Motor im Uhrzeigersinn zur Rührbesenhalterung drehen, bis er einrastet.
- Setzen Sie die Schutzvorrichtung in den Schneebesenfuß. Um die Schutzvorrichtung aus dem Schneebesenfuß zu entfernen, ziehen Sie einfach die Schutzvorrichtung vom Schneebesenfuß ab.
- Stecken Sie das Netzkabel in die Netzsteckdose ein und wählen Sie mit den Geschwindigkeitstasten die gewünschte Geschwindigkeit aus. Wenn Sie einen der Schalter drücken, schaltet sich das Gerät direkt an. Wenn Sie den Schalter loslassen, schaltet sich das Gerät augenblicklich aus.
- Nebensächliche Zutaten, wie z.B. Eiweiß, Sahne, Instantdesserts, sowie Eier und Zucker für Kuchen können eingerührt werden.

Verwendung des Zerkleinerers

- Den Motor im Uhrzeigersinn auf den Stabmixer drehen, bis er einrastet.
- Den Stabmixer im Uhrzeigersinn aufdrehen, um ihn zu entriegeln.
- Stecken Sie das Netzkabel in die Netzsteckdose ein und wählen Sie mit den Geschwindigkeitstasten die gewünschte Geschwindigkeit aus. Wenn Sie einen der Schalter drücken, schaltet sich das Gerät direkt an. Wenn Sie den Schalter loslassen, schaltet sich das Gerät augenblicklich aus.
- Benutzen Sie immer den mitgelieferten Messbecher, um Obst, Gemüse und kleinere Fleischstücke zu pürieren und zu zerkleinern.

Verwendung des Hackmessers

- Das Messer am Drehpunkt in der Mitte der Schlüssel anbringen.
- Achtung! Das Messer ist sehr scharf. Den Deckel im Uhrzeigersinn zur Schlüssel aufdrehen. Den Motor am Deckel anbringen und im Uhrzeigersinn drehen, bis er einrastet.
- Stecken Sie das Netzkabel in die Netzsteckdose ein und wählen Sie mit den Geschwindigkeitstasten die gewünschte Geschwindigkeit aus. Wenn Sie einen der Schalter drücken, schaltet sich das Gerät direkt an. Wenn Sie den Schalter loslassen, schaltet sich das Gerät augenblicklich aus.
- Für die Verwendung von Fleisch, Käse, Gemüse, Kräutern, Brot, Keksen und Nüssen. Keine harten Lebensmittel, wie z.B. Kaffeebohnen, Eiswürfel, Gewürze oder Schokolade zerhacken, dadurch könnte das Messer beschädigt werden. Alle Knochen aus dem Fleisch entfernen und die Speisen in 1-2 cm große Würfel schneiden. Die Schüssel auf eine ebene, stabile Oberfläche stellen.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Reinigen Sie das Zubehör mit warmem Seifenwasser, um das Wachstum von Bakterien zu vermeiden. Das Zubehör ist auch spülmaschinengeeignet.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Tauchen Sie das elektrische Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht spülmaschinestfest.
- VORSICHT!** Die Klingen des Zerkleinerers und des Behälters sind sehr scharf. Das Hackmesser niemals selbst entfernen und beim Reinigen vorsichtig sein. Die Klingen nicht berühren, sie können ernsthafte Verletzungen verursachen.

UMWELT

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.tristar.eu/!

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El usuario no debe dejar el aparato sin supervisión mientras esté conectado a la red eléctrica.

- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- No deje que los niños usen el dispositivo sin supervisión.
- Apague el aparato y desconéctelo de la alimentación antes de cambiar accesorios o acercarse a piezas que se muevan durante el uso.
- Desconecte siempre el dispositivo de la alimentación si está sin supervisión y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- Es absolutamente necesario mantener este aparato limpio en todo momento porque entra en contacto directo con los alimentos.
- NOTA:** Las cuchillas picadoras están muy afiladas; evite el contacto físico con ellas cuando vacíe y limpie el aparato, ya que podría sufrir lesiones graves.
- Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:
 - Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
 - Clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
 - Entornos de tipo casa de huéspedes.
 - Granjas.



Los productos eléctricos viejos no deben eliminarse con la basura doméstica. Reciclelos en instalaciones al efecto. Si necesita ayuda en temas de reciclaje, consulte a las autoridades o comercios locales.



El producto cumple los requisitos de conformidad de las regulaciones o directivas europeas aplicables.



The Green Dot es la marca registrada de Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH y está protegida como marca comercial en todo el mundo. El logotipo solo puede usarse por clientes de DSD GmbH con un contrato válido para uso de la marca comercial, o por empresas participantes de gestión de residuos en la República Federal de Alemania. Esto también se aplica para la reproducción del logo por terceros en un diccionario, enciclopedia o base electrónica de datos que incluya un manual de referencia.



El símbolo, logo o icono universal de reciclaje es un símbolo reconocido en todo el mundo y usado para designar materiales reciclables. Este símbolo de reciclaje es de dominio público y no es una marca comercial.



En un dispositivo con doble aislamiento, se facilitan dos sistemas de aislamiento en vez de un cable de tierra. No se facilita un medio de puesta a tierra en un equipo con doble aislamiento, ni se debería añadir dicho medio al equipo. Hacer el mantenimiento de un equipo con doble aislamiento exige un cuidado extremo y conocer el sistema, solo deben hacerlo los expertos. Las piezas de repuesto para un equipo con aislamiento doble deben ser idénticas a las piezas que se sustituyen. Un equipo con doble aislamiento se marca con las palabras "CLASS II" o "DOUBLE INSULATED". También se puede identificar por el símbolo del aislamiento doble.



Este símbolo se usa para marcar materiales que estarán en contacto con alimentos en la Unión Europea, como se define en el reglamento (CE) n.º 1935/2004.



El producto y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a una garantía extendida del fabricante. Elimínelos por separado y respetando los símbolos mostrados en el embalaje, para facilitar la gestión de residuos. El logo de Triman solo es válido en Francia.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Bloque cilindro
- Botón de velocidad normal
- Botón de velocidad turbo
- Batidor convencional
- Soporte para el batidor
- Batidora de brazo
- Tapa
- Cubeta
- Cuchillas

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. Nunca utilice productos abrasivos.
- No use nunca la batidora más de 1 minuto seguido; pasado este tiempo deje enfriar la batidora durante 5 minutos.
- Las hojas de corte están muy afiladas, evite el contacto físico con ellas ya que podría sufrir lesiones graves.

USO

Utilización de la batidora de mano

- Gire el motor en dirección de las hojas del reloj en la base del batidor hasta que escuche un clic.
- Coloque la protección en el soporte para el batidor. Para retirar la protección del soporte para el batidor, tire de la protección para sacarla del soporte para el batidor.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente y seleccione con los botones de velocidad la velocidad deseada. Si pulsa uno de los botones del aparato, éste funcionará directamente y al soltar el botón se detendrá inmediatamente.
- Puede mezclar ingredientes como claras de huevos, crema, postres instantáneos y huevos y azúcar para pasteles.

Utilización de la picadora

- Gire el motor en el sentido de las agujas del reloj en la batidora de brazo hasta que escuche un clic.
- Para soltar la batidora de varilla, gire la batidora en dirección de las agujas del reloj hasta que se suelte.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente y seleccione con los botones de velocidad la velocidad deseada. Si pulsa uno de los botones del aparato, éste funcionará directamente y al soltar el botón se detendrá inmediatamente.
- Utilice siempre el vaso de medición suministrado para hacer puré de y cortar fruta, verduras y pequeños trozos de carne.

Uso de la picadora

- Coloque la cuchilla sobre el punto pivoteante en el medio del bol.
- ¡Atención! La cuchilla está muy afilada. Desenrosque la tapa del bol en dirección de las agujas del reloj. Coloque el motor sobre la tapa y gire en dirección de las agujas del reloj hasta que escuche un clic.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente y seleccione con los botones de velocidad la velocidad deseada. Si pulsa uno de los botones del aparato, éste funcionará directamente y al soltar el botón se detendrá inmediatamente.
- Puede utilizar carne, queso, vegetales, hierbas, pan, galletas, y nueces. No pique alimentos duros como granos de café, cubos de hielo, especias o chocolate, podría dañar la cuchilla. Quite todos los huesos a la carne y corte los alimentos en cubos de 1-2cm. Coloque el bol sobre una superficie lisa y estable.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Limpie los accesorios con agua templada y jabón para evitar el crecimiento bacteriano. Los accesorios también se pueden lavar en lavavajillas.
- Limpie el equipo con un paño húmedo. No utilice limpiadores fuertes ni abrasivos, estropañlos ni lana de acero, ya que dañarían el aparato.
- Nunca sumerja el aparato eléctrico en agua ni en ningún otro líquido. Este aparato no se puede lavar en el lavavajillas.
- ¡PRECAUCIÓN! Las cuchillas de la picadora y del bol están muy afiladas. No intente desmontar la cuchilla de la picadora y tenga cuidado al limpiarla. Evite el contacto corporal con las cuchillas, pueden causar heridas graves.

MEDIO AMBIENTE



Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte

Puede encontrar toda la información y recambios en www.tristar.eu/!

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se você ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Não permita que as crianças utilizem o dispositivo sem supervisão.
- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada antes de alterar acessórios ou abordar partes que se movem durante a utilização.
- Desligue sempre o dispositivo da tomada se o mesmo ficar sem supervisão e antes de o montar, desmontar ou limpar.

- É absolutamente necessário manter este aparelho sempre limpo uma vez que entra em contacto direto com alimentos.
- NOTA:** As lâminas de corte são muito afiadas. Evite o contacto físico ao esvaziar e limpar o dispositivo, uma vez que se pode magoar com gravidade.
- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:
 - Zonas de cozinha profissional em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
 - Por clientes de hotéis, moteis e outros ambientes de tipo residencial.
 - Ambientes de dormida e pequeno almoço.
 - Quintas.



Os resíduos de produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Recicle-os nos centros competentes existentes. Para aconselhamento sobre reciclagem, consulte as autoridades locais ou o revendedor local.



Este produto cumpre os requisitos de conformidade dos regulamentos ou diretivas europeias aplicáveis.



The Green Dot é uma marca comercial registada da Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH e é uma marca comercial protegida em todo o mundo. O logótipo só poderá ser usado pelos clientes da DSD GmbH que detenham um contrato de marca comercial válido ou por empresas envolvidas na gestão de resíduos, no território da República Federal da Alemanha. Isto também se aplica à reprodução do logótipo por terceiros num dicionário, enciclopédia ou base de dados eletrónica que contenha um manual de referência.



O símbolo, logótipo ou ícone universal de reciclagem é um símbolo internacionalmente reconhecido que é usado para designar materiais recicláveis. O símbolo de reciclagem é do domínio público e não é uma marca comercial.



Num aparelho com duplo isolamento, são fornecidos dois sistemas de isolamento em vez de uma ligação à terra. Não são fornecidos quaisquer meios de ligação à terra num aparelho com duplo isolamento nem deverá ser adicionado ao aparelho um meio de ligação à terra. A manutenção de um aparelho com duplo isolamento exige extremo cuidado e conhecimento do sistema, devendo ser efetuada exclusivamente por pessoal qualificado da assistência. As peças sobresselentes de um aparelho com duplo isolamento têm de ser idênticas às peças que estão a substituir. Um aparelho com duplo isolamento tem um rótulo com a inscrição: "CLASSSE II" ou "DUPLo ISOLAMENTO". Também pode ser identificado através do símbolo de duplo isolamento.



Este símbolo é usado para marcar materiais que se destinam a entrar em contacto com alimentos na União Europeia, conforme definido no regulamento (CE) n.º 1935/2004.



Os materiais do produto e da embalagem são recicláveis e estão sujeitos à responsabilidade alargada do fabricante. Elimíne-os em separado, seguindo os símbolos ilustrados na embalagem, para um tratamento de resíduos mais correto. O logótipo Triman apenas é válido em França.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

- Bloco do cilindro
- Botão de velocidade normal
- Botão de velocidade turbo
- Batedor
- Apoio do batedor
- Eixo misturador
- Tampa
- Cuba
- Lâminas

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.
- Nunca utilize a bateadeira durante mais do que um minuto de seguida. Após 1 minuto, permita que a bateadeira arrefeça durante 5 minutos.
- As lâminas de corte são muito afiadas, evite o contacto físico, pois pode ferir-se com gravidade.

UTILIZAÇÃO

Utilizar a misturadora manual

- Rode o motor na direção dos ponteiros do relógio no apoio do batedor até fazer um ruído de clique.
- Coloque a proteção no apoio do batedor. Para retirar a proteção do apoio do batedor, basta puxar a proteção para fora do apoio do batedor.
- Ligue o cabo eléctrico à tomada e seleccione os botões de velocidade para conseguir a velocidade desejada. Se premir um dos interruptores, o aparelho funciona directamente, ao libertar o interruptor, o aparelho pára imediatamente.
- Pode misturar pequenos ingredientes como claras, chantilly, sobremesas instantâneas e ovos e açúcar para bolos.

Utilizar o cortador

- Rode o motor na direção dos ponteiros do relógio na varinha até encaixar com o clique.
- Para desbloquear o misturador, rode-o na direção dos ponteiros do relógio até ficar solto.
- Ligue o cabo eléctrico à tomada e seleccione os botões de velocidade para conseguir a velocidade desejada. Se premir um dos interruptores, o aparelho funciona directamente, ao libertar o interruptor, o aparelho pára imediatamente.
- Utilize sempre o copo de medição que vem com o dispositivo para purificar e cortar fruta, vegetais e pequenos pedaços de carne.

Utilizar a misturadora

- Coloque a lâmina no ponto pivot no meio da taça.
- Atenção! A lâmina é muito afiada. Aperte a tampa na direção dos ponteiros do relógio à tampa. Coloque o motor na tampa e rode-o na direção dos ponteiros do relógio até encaixar.
- Ligue o cabo eléctrico à tomada e seleccione os botões de velocidade para conseguir a velocidade desejada. Se premir um dos interruptores, o aparelho funciona directamente, ao libertar o interruptor, o aparelho pára imediatamente.

- Pode utilizar carne, queijo, vegetais, ervas, pão, biscoitos e frutos secos. Não corte alimentos duros como grãos de café, cubos de gelo, especiarias ou chocolate, isto poderá danificar a lâmina. Retire todos os ossos da carne e corte os alimentos em cubos de 1-2 cm. Coloque a taça numa superfície plana e estável.

LIMPIEZA E MANUTENÇÃO

- Limpe os acessórios com água morna com detergente para evitar o crescimento de bactérias. Os acessórios também podem ser lavados na máquina de lavar louça.
- Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca utilize produtos de limpeza ásperos ou abrasivos, esfregões ou palha de aço, já que danificam o aparelho.
- Nunca mergulhe o aparelho eléctrico em água ou qualquer outro líquido. O aparelho não pode ser colocado na máquina de lavar louça.
- ATENÇÃO!** As lâminas do misturador e da taça são muito afiadas. Nunca tente desmontá-las e tenha cuidado ao limpá-las. Evite todo o contacto físico com as lâminas, podem provocar danos sérios

AMBIENTE



Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.tristar.eu/!

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- L'utente non deve lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utiilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Non lasciare che i bambini utilizzino il dispositivo senza supervisione.
- Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di rete prima di cambiare gli accessori o di avvicinarsi alle parti mobili quando in uso.
- Scollegare sempre il dispositivo dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima dell'assemblaggio, il disassemblaggio o la pulizia.
- È assolutamente necessario pulire l'apparecchio prima che esso venga in contatto con gli alimenti.
- NOTA:** Le lame per tritare sono molto affilate; evitare il contatto fisico mentre si svuota e pulisce l'apparecchio per non incorrere nel rischio di ferirsi gravemente.
- Questo apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili come:
 - Aree cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi.
 - Per i clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale.
 - Ambienti di tipo Bed and breakfast.
 - Fattorie.



I rifiuti elettrici non vanno smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Provvedere al riciclo dove esistono strutture. Effettuare la verifica presso l'autorità locale o il negozio in loco per ottenere consigli sul riciclaggio.



Questo prodotto è conforme alle prescrizioni applicabili contenute nelle normative o direttive europee.



The Green Dot è un marchio registrato di Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH ed è proletto come marchio in tutto il mondo. Il logo può essere utilizzato unicamente dai clienti di DSD GmbH

★★★ TRISTAR

EN Instruction manual
NL Gebruiksaanwijzing
FR Mode d'emploi
DE Bedienungsanleitung
ES Manual de usuario
PT Manual de utilizador
IT Manuale utente
SV Bruksanvisning
PL Instrukcja obsługi
CS Návod na použití
SK Návod na použitie



MX-4851

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILBESCHREIBUNG /

DESCRIPTION DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI /

BESKRIVNING AV DELAR / OPIS ČEŠĆI / POPIS SOUČÁSTI / POPIS SOUČASTI

- ESTRANE apparecchi e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti amovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Non utilizzare mai in modo continuativo il frullatore per un periodo superiore a 1 minuto; dopo questo lasso di tempo lasciar raffreddare il frullatore per 5 minuti.
- Le lame del tritatutto sono molto affilate, evitare il contatto fisico per prevenire gravi lesioni.

USO

Uso del frullatore a mano

- Girare il motore in senso orario sul piedino della frusta finché non si sente un clic.
- Collocare la protezione sul supporto frusta. Per rimuovere la protezione dal supporto frusta, estrarre la protezione dal supporto.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa e selezionare la velocità desiderata usando i pulsanti della velocità. Se si preme uno degli interruttori del dispositivo, questo si avvierà direttamente, rilasciando l'interruttore la macchina si fermerà immediatamente.
- È possibile aggiungere altri ingredienti come albume, panna, dessert istantanei e uova e zucchero per i dolci.

Usare il tritatutto

- Ruotare il motore in senso orario sul piedino della frusta finché non scatta in posizione.
- Per sbloccare il gambo dello sminuzzatore, ruotare il gambo dello sminuzzatore in senso orario.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa e selezionare la velocità desiderata usando i pulsanti della velocità. Se si preme uno degli interruttori del dispositivo, questo si avvierà direttamente, rilasciando l'interruttore la macchina si fermerà immediatamente.
- Utilizzare sempre il misurino in dotazione per purea di frutta e frutta sminuzzata, verdura e piccoli pezzi di carne.

Utilizzo del tritatutto

- Collocare la lama nel punto pivot al centro dell'apparecchio.
- Attenzione! La lama è molto affilata. Svitare il coperchio in senso orario sul contenitore. Collocare il motore sul coperchio e girarlo in senso orario finché non si sente un clic.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa e selezionare la velocità desiderata usando i pulsanti della velocità. Se si preme uno degli interruttori del dispositivo, questo si avvierà direttamente, rilasciando l'interruttore la macchina si fermerà immediatamente.
- È possibile utilizzare carne, verdura, formaggio, spezie, pane, dolci e noci. Non sminuzzare cibi duri come chicchi di caffè, cubetti di ghiaccio, spezie o cioccolata per non danneggiare la lama. Rimuovere tutti gli ossi dalla carne e tagliare gli alimenti a cubetti di 1-2 cm. Collocare il recipiente su una superficie piana e stabile.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Pulire gli accessori in acqua calda saponosa per evitare la proliferazione batterica. Gli accessori sono lavabili anche in lavastoviglie.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non utilizzare detergenti aggressivi e abrasivi, spugnette abrasive o pagliette d'acciaio, per non danneggiare l'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio elettrico in acqua o altri liquidi. L'apparecchio non è lavabile in lavastoviglie.
- ATTENZIONE!** Le lame di sminuzzatore e contenitore sono molto affilate. Non cercare mai di staccare da soli la lama dello sminuzzatore e prestare attenzione in fase di pulizia. Non toccare le lame con alcuna parte del corpo per non subire serie lesioni.

AMBIENTE



Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.tristar.eu/!



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Swaardvenstraat 65
5048 AV Tilburg | The Netherlands

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Användaren får inte lämna apparaten oövakad när den är ansluten till elnätet.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Låt inte barn använda enheten utan tillsyn.
- Stäng av apparaten och koppla från strömförsörjningen innan du byter tillbehör eller delar som rör sig under användning.
- Koppla alltid bort enheten från eluttaget om den lämnas oövakad och innan montering, demontering eller rengöring.
- Det är absolut nödvändigt att apparaten alltid är ren eftertersom den kommer i direkt kontakt med livsmedel.

- Obs! Hackknivarna är mycket vassa. Undvik fysisk kontakt när du tömmer eller rengör enheten, annars riskerar du allvarliga skador.
- Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknande användningsområden, såsom:
 - Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
 - Av gäster på hotell, hotell och andra liknande boendemiljöer.
 - ”Bed and breakfast” och liknande boendemiljöer.
 - Bondgårdar.

- Elektriska avfallsprodukter får inte slängas med hushållsavfallet. Ätervinn där det finns anläggningar för det ändamålet. Kontakta din lokala myndighet eller butik för att få råd om återvinning.
- Denna produkt uppfyller kraven på överensstämmelse i tillämpliga europeiska förordningar eller direktiv.

- Den gröna punkten är ett registrerat varumärke som tillhör Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH och är skyddat som varumärke över hela världen. Logotypen får endast användas av kunder hos DSD GmbH som har ett giltigt avtal om användning av varumärket eller av anlitade avfallshanteringsföretag i Förbundsrepubliken Tyskland. Detta gäller även om tredje part återger logotypen i en ordbok, en uppslagsbok eller en elektronisk databas som innehåller en referensmanual.

- Den universella återvinningssymbolen, logotypen eller ikonen är en internationellt erkänd symbol som används för att beteckna återvinningsbara material. Återvinningssymbolen används offentligt och är inte ett varumärke.
- I en dubbelisolerad apparat finns det två isoleringssystem istället för en jordad ledning. Inga ledningar är jordade på en dubbelisolerad apparat och det är förbjudet att installera en jordad ledning på apparaten. Service av en dubbelisolerad apparat kräver extrem försiktighet och kunskap om systemet, och får endast utföras av behörig servicepersonal. Reservdelar till en dubbelisolerad apparat måste vara identiska med de delar de ersätter. en dubbelisolerad apparat är märkt med orden "CLASS II" eller "DOUBLE INSULATED". Den kan också identifieras med den dubbla isoleringssymbolen.
- Denna symbol används för att markera material som säkert kan användas i kontakt med livsmedel inom Europeiska unionen enligt definitionen i förordning (EG) nr 1935/2004.
- Produkten och förpackningsmaterialet är återvinningsbart och är kopplat till ett utökad tillverkaransvar. Kassera den separat och följ de illustrerade förpackningsymbolerna för bättre avfallshantering. Triman-logotypen är endast giltig i Frankrike.

- BESKRIVNING AV DELAR**

 - Cylinderblock
 - Knapp för normal hastighet
 - Knapp för turbohastighet
 - Vip
 - Visphällare
 - Stavmixer
 - Lock
 - Skål
 - Blad

- FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING**
- Ta ut apparaten och tillbehören ur lädan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.

- Innan apparaten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammräsa. Använd aldrig slipande produkter.
- Använd aldrig mixern längre än 1 minut i sträck, och låt sedan mixern svalna i 5 minuter.
- Skärbladen är mycket vassa, undvik fysisk kontakt eftersom du kan skadas allvarigt.

ANVÄNDNING

Användning av handmixern

- Vrid motorn medsols på visphällaren tills det att den klickar fast.
- Placera skyddet på visphällare. För att ta bort skyddet från vispbasen, dra helt enkelt loss skyddet från vispbasen.
- Anslut strömkabeln till uttaget och välj önskad hastighet med hastighetsknapparna. Enheten startar direkt om en av knapparna trycks in, och stannar omedelbart när knappen släpps.
- Använd vispen för att röra om i lättare ingredienser så som äggvita, grädde, desserter samt då du gör en smet på ägg och socker.

Använding av hackaren

- Vrid motorn medsols på stavmixern tills den klickar fast.
- För att låsa upp stavmixern ska du vrida stavmixern medurs så att den lossnar.
- Anslut strömkabeln till uttaget och välj önskad hastighet med hastighetsknapparna. Enheten startar direkt om en av knapparna trycks in, och stannar omedelbart när knappen släpps.
- Använd alltid den medföljande mätkoppen för att puréa och hacka frukt, grönsaker och små köttbitar.

Användning av hackskålen

- Placera bladen i utrymmet i mitten av skålen.
- Försiktigt! Bladen är mycket skarpa. Skruva loss locket medsols mot skålen. Placera motorn på locket och vrid det medsols tills det klickar fast.
- Anslut strömkabeln till uttaget och välj önskad hastighet med hastighetsknapparna. Enheten startar direkt om en av knapparna trycks in, och skann hacka kött, ost grönsaker, örter, bröd, kakor och nötter av olika slag. Hacka inte hårda matvaror så som kaffeböner, iskuber, kryddor eller choklad då detta kan skada bladen. Ta bort alla ben från kött och hacka sedan köttet till fyrkantiga bitar, 1-2 cm. Placera skålen på en plan, stabil yta.

- RENGÖRING OCH UNDERHÅLL**
- Rengör tillbehören med varmt vatten och diskmedel för att undvika bakterietillväxt. Tillbehören går att diska i diskmaskin.
- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka eller slipande rengöringsmedel, kökssvampar (av Scotch-Brite-typ) eller stålull. Sådana artiklar skadar apparaten.
- Sänk aldrig ner den elektriska apparaten i vatten eller annan vätska. Apparaten tål inte maskindisk.
- FÖRSIKTIGT!** Bladen i hackaren och i skålen är mycket skarpa, du ska aldrig själv försöka ta lös bladen och var försiktig vid rengöring. Undvik all fysisk kontakt med bladen då du kan ta allvarig skada.

OMGIVNING



Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialet som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fraga de lokala myndigheterna var det finns samlingsställen.

Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.tristar.eu/

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZEŃSTWO

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwac urządzenia, ciągnąc za przewód ani dopuszczając do zaplątania kabla.
- Urządzenia nie należy pozostawiać bez nadzoru, kiedy jest podłączone do zasilania.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Nie pozwalaj dzieciom na korzystanie z urządzenia bez nadzoru.
- Wyłączycy urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z kontaktu przed zmianą akcesoriów lub zbliżeniem się do części ruchomych.
- Zawsze odłączaj urządzenie od prądu, gdy jest ono pozostawiane bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.

- Niezbędne jest stałe utrzymywanie czystości urządzenia, ponieważ ma ono bezpośredni kontakt z żywnością.
- UWAGA:** Ostrza rozdrabniające są bardzo ostre. Nie dotykaj ich podczas opróżniania i czyszczenia urządzenia, ponieważ możesz się poważnie zranic.
- Urządzenie zaprojektowano do użycia w domu oraz w celu podobnych zastosowań w miejscach takich jak:
 - Pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy.
 - Przez klientów w hotelach, motelach i innych ośrodkach tego typu.
 - Ośrodki oferujące noclegi ze śniadaniem.
 - Gospodarstwa rolne.

- Użytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Oddawaj odpady do recyklingu w odpowiednich zakładach utylizacji odpadów. Aby uzyskać informacje dotyczące recyklingu, skontaktuj się z lokalnym urzędem lub sklepem.

- Ten produkt spełnia wymagania zgodności z odpowiednimi europejskimi przepisami lub dyrektywami.

- Zielony Punkt jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH i jest chroniony jako znak towarowy na całym świecie. Logo może być używane wyłącznie przez klientów DSD GmbH posiadających ważną umowę o korzystaniu ze znaku towarowego lub przez zaangazowane firmy zajmujące się gospodarką odpadami na terenie Republiki Federalnej Niemiec. Dotyczy to również reprodukcji logo przez osoby trzecie w słowniku, encyklopedii lub elektronicznej bazie danych zawierającej podręcznik.

- Uniwersalny symbol, logo lub ikona recyklingu to uznawany na całym świecie symbol stosowany do oznaczania materiałów nadających się do recyklingu. Symbol recyklingu jest dostępny w domenie publicznej i nie jest znakiem towarowym.

- W urządzeniach z podwójną izolacją zamiast przewodu uzemiającego stosuje się dwa systemy izolacji. W urządzeniach z podwójną izolacją nie ma uzimienia, nie należy też dodawać uzimienia do urządzenia. Serwisowanie urządzenia z podwójną izolacją wymaga szczególnej ostrożności oraz znajomości systemu i powinno być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy. Części zamienne do urządzeń z podwójną izolacją muszą być identyczne z częściami, które zastępują. Urządzenie z podwójną izolacją jest oznaczone słowami „KLASA II” lub „PODWÓJNA IZOLACJA”. Można je również rozpoznać po symbolu podwójnej izolacji.

- Ten symbol jest używany do oznaczania materiałów przeznaczonych do kontaktu z żywnością w Unii Europejskiej zgodnie z definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1935/2004.

- Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, pod warunkiem rozszerzenia odpowiedzialności producenta. Wyrzucaj je oddzielnie, stosując się do przedstawionych symboli na opakowaniu, aby lepiej przetwarzać odpady. Logo Triman obowiązuje tylko we Francji.

OPIS CZĘŚCI

- Blok cylindra
- Przycisk normalnej prędkości
- Przycisk prędkości turbo
- Trzepaczka
- Uchwyt na trzepaczkę
- Blender ręczny
- Pokrywa
- Misa
- Ostrza

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudelka. Usuń z urządzenia naklejki, folie ochronną lub elementy plastikowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wytrzeć wszystkie wymiowane części wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać szorstkich środków czyszczących.
- Nigdy nie używac miksera nieprzerwanie dłużej niż 1 minutę, następnie poczekać na jego wystygnięcie przez 5 minut.
- Ostrza do siekania są bardzo ostre. Unikaj kontaktu fizycznego, ponieważ możesz zostać poważnie zraniony.

UŻYTKOWANIE

Użycie miksera ręcznego

- Obrócić silniczek w prawo na podstawie trzepaczki, aż rozlegnie się kliknięcie.
- Nalóż osłonę na uchwyt trzepaczki. Aby zdjąć osłonę z uchwytu trzepaczki, wystarczy wyciągnąć ją z uchwytu.
- Włożyć wtyczkę kabla zasilania do gniazdzka i wybrać przyciski z żadaną prędkością. Jeśli naciskamy jeden z wyłączników poza urządzeniem, uruchamia się ono bezpośrednio, a zatrzymia się natychmiast po zwolnieniu przycisku.
- Zawsze należy korzystać z dostarczonego kubka pomiarowego przy miksowaniu oraz krajaniu owoców, warzyw, jak również niewielkich kawałków mięsa.

Używanie rozdrabniacza

- Przekręć silnik w prawo na końcówce blendera, aż zaskoczy.
- Aby odblokować końcówkę blendera, przekręcić te końcówkę w prawo.
- Włożyć wtyczkę kabla zasilania do gniazdzka i wybrać przyciski z żadaną prędkością. Jeśli naciskamy jeden z wyłączników poza urządzeniem, uruchamia się ono bezpośrednio, a zatrzymia się natychmiast po zwolnieniu przycisku.
- Można używać do mięsa, sera, warzyw, ziół, chleba, ciastek i orzechów pietek. Nie należy kroić zadnych twardych pokarmów, jak ziarno kawy, kostki lodu, przysmawy czy czekolada, ponieważ może to uszkodzić noże. Usunąć wszystkie kosić z mięsa i pokroić jedzenie na kawałki o długości 1-2 cm. Ustawić misę na płaskiej, stabilnej powierzchni.

Użycie krajalnicy

- Ustawić ostrze na końcówce trzpienia w środkowej części misy.
- Uwaga! Nóż jest bardzo ostry. Odkręcić pokrywkę w prawo do misy.
- Ustawić silnik na pokrywce i obrócić w prawo aż do kliknięcia.
- Włożyć wtyczkę kabla zasilania do gniazdzka i wybrać przyciski z żadaną prędkością. Jeśli naciskamy jeden z wyłączników poza urządzeniem, uruchamia się ono bezpośrednio, a zatrzymia się natychmiast po zwolnieniu przycisku.
- Można używać do mięsa, sera, warzyw, ziół, chleba, ciastek i orzechów pietek. Nie należy kroić zadnych twardych pokarmów, jak ziarno kawy, kostki lodu, przysmawy czy czekolada, ponieważ może to uszkodzić noże. Usunąć wszystkie kosić z mięsa i pokroić jedzenie na kawałki o długości 1-2 cm. Ustawić misę na płaskiej, stabilnej powierzchni.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Akcesoria czyścić w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń z zapobiegła to rozwojowi bakterii. Akcesoria można również czyścić w zmywarce do naczyń.
- Urządzenie czyść wilgotną szmatką. Nigdy nie używaj ostrych ani szorstkich środków czyszczących, zmywaków do szorowania lub druciaków, aby nie uszkodzić urządzenia.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia elektrycznego w wodzie ani żadnym innym płynie. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.
- UWAGA!** Noże w krajalnicy oraz w misie są bardzo ostre, dlatego nigdy nie próbować samodzielnie demontażu ostrza krajalnicy i zachować ostrożność podczas jej czyszczenia. Unikaj kontaktu części ciała z ostrzami, ponieważ mogą one poważnie zranic.

ŚRODOWISKO



Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Wsparcie
Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.tristar.eu.

CS Návod k použití

BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů nemůže být výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.
- Uživatel nesmí nechat spotřebič bez dozoru, pokud je připojen k napájení.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušenosti a znalosti používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosah dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponoňujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Nikdy nenechávejte děti používat zařízení bez dohledu.
- Před výměnou doplňků nebo dotýkáním se součástí, které se při provozu pohybují, vypněte přístroj a vytáhněte jej ze zásuvky.
- Zařízení vždy vypněte ze zásuvky, když je bez dozoru, i před jeho sestavením, rozebráním nebo čištěním.
- Je naprosto nezbytné udržovat vždy tento spotřebič čistý, jelikož přichází do styku s jídlem.
- POZNÁMKA:** Krájecí nože jsou velmi ostré. Vyhněte se vyprazdňování a čištění spotřebiče fyzickým kontaktem s nimi, protože byste se mohli vážně zranit.
- Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:
 - kuchyňský personálu v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
 - Klienty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
 - V penzionech.
 - Na státech a farmách.

- Elektroodpad by se neměl likvidovat společně s domovním odpadem. Máte-li k tomu možnost, řiďte prosím odpad. Informace o recyklaci získáte na místním úřadě nebo v místním obchodě.

- Tento výrobek splňuje požadavky na shodu s platnými evropskými předpisy nebo směrniciemi.

- Zelená tečka je registrovaná ochranná známka Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a je celosvětově chráněná jako ochranná známka. Logo mohou používat pouze zákazníci společnosti DSD GmbH, kteří mají platnou smlouvu o používání ochranné známky, nebo společnosti zabývající se nakládáním s odpady na území Spolkové republiky Německo. Platí to i pro reprodukcii loga třetími stranami ve slovnících, encyklopediích nebo elektroniczých databázích obsahujících referenční příručku.



Univerzálny symbol recyklácie, logo nebo ikona je mezinárodně uznávaný symbol používaný k označení recyklovateľných materiálu. Symbol recyklácie je verejne dostupný a není ochrannou známkou.



Dvojité izolované spotrebičie jsou namiesto zemnicím vodičom vybaveny dvéma izolačnými systémý. U dvojité izolovaných spotrebičú není uzemnění, ani se k nim žádné nepřipojuje. Servis dvojité izolovaných spotrebičú vyžaduje mimořádnou péči a znalost systému a měl by jej provádět pouze kvalifikovaný servisní personál. Náhradní díly pro dvojité izolované spotrebičie musí být totožné jako díly, které nahrazují. Dvojité izolované spotrebičie nesou označení „CLASS II“ nebo „DOUBLE INSULATED“. Mohou být označeny také symbolem dvojité izolace.



Tento symbol slouží v Evropské unii k označení materiálů určených pro kontakt s potravinami, jak definuje nařízení ES č. 1935/2004.



V rámci rozšířené zodpovědnosti výrobce lze produkt i obalové materiály recyklovat. V zájmu efektivnějšího nakládání s odpadem je likvidujte zvlášť podle symbolů na balení. Logo Triman platí pouze ve Francii.

POPIS SOUČÁSTÍ

- Blok válců (Motor)
- Tlačítko normální rychlosti
- Tlačítko turbo rychlosti
- Šlehačí metla
- Držák šlehače
- Týčový mixér
- Víko
- Mísa
- Nože

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče odfete všechny odnímatelné součásti vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čističí prostředky.
- Mixér nikdy nepoužívejte déle než 1 minutu nepřetržitě, po této době nechejte mixér 5 minut vychladnout.
- Sekací nože jsou velmi ostré, vyhněte se fyzickému kontaktu, protože se můžete vážně zranit.

POUŽITÍ

Použití ručního mixéru

- Nasaďte motor otáčením ve směru hodinových ručiček do držáku šlehače, dokud nezaklapne.
- Kryt umístěte na držák šlehače. Pro odstranění krytu z držáku šlehače stačí zatáhnout kryt směrem od držáku šlehače.
- Napájecí kabel připojte do zástrčky a pomocí tlačítek rychlosti zvolte požadovanou rychlost. Pokud stisknete některý z vypínači zařízení, toto se ihned spustí, po jejich uvolnění se stroj okamžitě zastaví.
- Se šlehačí metlou můžete šlehat suroviny jako snih z bílků, instantní krémy a vejčka s cukrem nebo řídká piškotová nebo třená těsta.

Použití sekáčku

- Nasaďte motor otáčením ve směru hodinových ručiček na týčový mixér, dokud nezaklapne.
- Pro vyjmutí týčového mixéru jim otáčejte ve směru hodinových ručiček dokud se mixér neuvolní.
- Napájecí kabel připojte do zástrčky a pomocí tlačítek rychlosti zvolte požadovanou rychlost. Pokud stisknete některý z vypínači zařízení, toto se ihned spustí, po jejich uvolnění se stroj okamžitě zastaví.
- Vždy používejte přiloženou odměrnou nádobu pro rozmixování nebo rozsekání ovoce, zeleniny a malých kousků masa.

Použití sekáčku

- Umístěte sekací nůž na otočný bod ve středu mísy.
- Pozor! Nůž je velmi ostrý. Odšroubujte víko ve směru hodinových ručiček. Motor postavte na víko a otáčejte jím ve směru hodinových ručiček, dokud nezaklapne.
- Napájecí kabel připojte do zástrčky a pomocí tlačítek rychlosti zvolte požadovanou rychlost. Pokud stisknete některý z vypínači zařízení, toto se ihned spustí, po jejich uvolnění se stroj okamžitě zastaví.
- Můžete používat čepel na maso, sýr, zeleninu, bylinky, chléb, koláče a ořechy. Nesekejte žádné tvrdé potraviny jako kávová zrna, ledové kostky, koření nebo čokoládu, protože ty by mohly čepel poškodit. Z masa odstraňte veškeré kosti a potraviny nasekejte na kostičky o velikosti 1-2 cm. Mísu postavte na plochý, stabilní povrch.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Abyste zabránili množení bakterií, čistěte příslušenství v teplé vodě s přidavkem mydla. Příslušenství je možné také mýt v myčce na nádobí.
- Spotřebič vyčistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čističí prostředky, škrabku ani drátěnku, které by mohly spotřebič poškodit.
- Spotřebič nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Spotřebič není vhodný pro mytí v myčce.
- POZOR!** Nože mixéru a sekáčku do míse jsou velmi ostré. Nikdy nekoušejte sami nůž mixéru demontovat a buďte opatrní při jejich mytí. Předejděte jakémukoli kontaktu s noži, mohli byste se vážně zranit.

PROSTŘEDÍ



Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.tristar.eu!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSŤ

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Používateľ nesmie nechať spotrebič bez dozoru, keď je pripojený k napájaniu.

- Tento spotrebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotrebič nesmejú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotrebič smeuú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotrebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič a napájací kábel uchovávajúte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Nedovoľte deťom, aby sa so spotrebičom hrali bez dozoru.
- Pred výmenou príslušenstva a súčiastok vypnite spotrebič a odpojte ho z prívodu el. energie.
- Ak spotrebič ponecháte bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením ho vždy odpojte od elektrickej siete.
- Je veľmi dôležité udržiavať tento spotrebič vždy čistý, keďže prichádza do styku s potravinami.
- POZNÁMKA:** Čepele na krájanie a sekanie sú veľmi ostré. Pri vyprázdňovaní a čistení zariadenia sa vyhýbajte fyzickému kontaktu, mohli by ste sa vážne zraniť.
- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:
 - V kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných profesionálnych priestoroch.
 - Smú ho používať klienti hotelov, motolov a iných priestorov, ktoré majú ubytovací charakter.
 - V turistických ubytovniach.
 - Na farmách.

- Spotrebič a príslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče odfete všechny odnímatelné součásti vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čističí prostředky.
- Mixér nikdy nepoužívejte déle než 1 minutu nepřetržitě, po této době nechejte mixér 5 minut vychladnout.
- Sekací nože jsou velmi ostré, vyhněte se fyzickému kontaktu, protože se můžete vážně zranit.

- Nasaďte motor otáčením ve směru hodinových ručiček do držáku šlehače, dokud nezaklapne.
- Kryt umístěte na držák šlehače. Pro odstranění krytu z držáku šlehače stačí zatáhnout kryt směrem od držáku šlehače.
- Napájecí kabel připojte do zástrčky a pomocí tlačítek rychlosti zvolte požadovanou rychlost. Pokud stisknete některý z vypínači zařízení, toto se ihned spustí, po jejich uvolnění se stroj okamžitě zastaví.
- Se šlehačí metlou můžete šlehat suroviny jako snih z bílků, instantní krémy a vejčka s cukrem nebo řídká piškotová nebo třená těsta.

- Nasaďte motor otáčením ve směru hodinových ručiček do držáku šlehače, dokud nezaklapne.
- Pro vyjmutí týčového mixéru jim otáčejte ve směru hodinových ručiček dokud se mixér neuvolní.
- Napájecí kabel připojte do zástrčky a pomocí tlačítek rychlosti zvolte požadovanou rychlost. Pokud stisknete některý z vypínači zařízení, toto se ihned spustí, po jejich uvolnění se stroj okamžitě zastaví.
- Vždy používejte přiloženou odměrnou nádobu pro rozmixování nebo rozsekání ovoce, zeleniny a malých kousků masa.

- Umístěte sekací nůž na otočný bod ve středu mísy.
- Pozor! Nůž je velmi ostrý. Odšroubujte víko ve směru hodinových ručiček. Motor postavte na víko a otáčejte jím ve směru hodinových ručiček, dokud nezaklapne.
- Napájecí kabel připojte do zástrčky a pomocí tlačítek rychlosti zvolte požadovanou rychlost. Pokud stisknete některý z vypínači zařízení, toto se ihned spustí, po jejich uvolnění se stroj okamžitě zastaví.
- Můžete používat čepel na maso, sýr, zeleninu, bylinky, chléb, koláče a ořechy. Nesekejte žádné tvrdé potraviny jako kávová zrna, ledové kostky, koření nebo čokoládu, protože ty by mohly čepel poškodit. Z masa odstraňte veškeré kosti a potraviny nasekejte na kostičky o velikosti 1-2 cm. Mísu postavte na plochý, stabilní povrch.

- Abyste zabránili množení bakterií, čistěte příslušenství v teplé vodě s přidavkem mydla. Příslušenství je možné také mýt v myčce na nádobí.
- Spotřebič vyčistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čističí prostředky, škrabku ani drátěnku, které by mohly spotřebič poškodit.
- Spotřebič nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Spotřebič není vhodný pro mytí v myčce.
- POZOR!** Nože mixéru a sekáčku do míse jsou velmi ostré. Nikdy nekoušejte sami nůž mixéru demontovat a buďte opatrní při jejich mytí. Předejděte jakémukoli kontaktu s noži, mohli byste se vážně zranit.

- Nasaďte motor otáčením ve směru hodinových ručiček do držáku šlehače, dokud nezaklapne.
- Kryt umístěte na držák šlehače. Pro odstranění krytu z držáku šlehače stačí zatáhnout kryt směrem od držáku šlehače.
- Napájecí kabel připojte do zástrčky a pomocí tlačítek rychlosti zvolte požadovanou rychlost. Pokud stisknete některý z vypínači zařízení, toto se ihned spustí, po jejich uvolnění se stroj okamžitě zastaví.
- Se šlehačí metlou můžete šlehat suroviny jako snih z bílků, instantní krémy a vejčka s cukrem nebo řídká piškotová nebo třená těsta.

- Nasaďte motor otáčením ve směru hodinových ručiček do držáku šlehače, dokud nezaklapne.
- Pro vyjmutí týčového mixéru jim otáčejte ve směru hodinových ručiček dokud se mixér neuvolní.
- Napájecí kabel připojte do zástrčky a pomocí tlačítek rychlosti zvolte požadovanou rychlost. Pokud stisknete některý z vypínači zařízení, toto se ihned spustí, po jejich uvolnění se stroj okamžitě zastaví.
- Můžete používat čepel na maso, sýr, zeleninu, bylinky, chléb, koláče a ořechy. Nesekejte žádné tvrdé potraviny jako kávová zrna, ledové kostky, koření nebo čokoládu, protože ty by mohly čepel poškodit. Z masa odstraňte veškeré kosti a potraviny nasekejte na kostičky o velikosti 1-2 cm. Mísu postavte na plochý, stabilní povrch.

- Nasaďte motor otáčením ve směru hodinových ručiček do držáku šlehače, dokud nezaklapne.
- Pro vyjmutí týčového mixéru jim otáčejte ve směru hodinových ručiček dokud se mixér neuvolní.
- Napájecí kabel připojte do zástrčky a pomocí tlačítek rychlosti zvolte požadovanou rychlost. Pokud stisknete některý z vypínači zařízení, toto se ihned spustí, po jejich uvolnění se stroj okamžitě zastaví.
- Vždy používejte přiloženou odměrnou nádobu pro rozmixování nebo rozsekání ovoce, zeleniny a malých kousků masa.

- Umístěte sekací nůž na otočný bod ve středu mísy.
- Pozor! Nůž je velmi ostrý. Odšroubujte víko ve směru hodinových ručiček. Motor postavte na víko a otáčejte jím ve směru hodinových ručiček, dokud nezaklapne.
- Napájecí kabel připojte do zástrčky a pomocí tlačítek rychlosti zvolte požadovanou rychlost. Pokud stisknete některý z vypínači zařízení, toto se ihned spustí, po jejich uvolnění se stroj okamžitě zastaví.
- Můžete používat čepel na maso, sýr, zeleninu, bylinky, chléb, koláče a ořechy. Nesekejte žádné tvrdé potraviny jako kávová zrna, ledové kostky, koření nebo čokoládu, protože ty by mohly čepel poškodit. Z masa odstraňte veškeré kosti a potraviny nasekejte na kostičky o velikosti 1-2 cm. Mísu postavte na plochý, stabilní povrch.

- Abyste zabránili množení bakterií, čistěte příslušenství v teplé vodě s přidavkem mydla. Příslušenství je možné také mýt v myčce na nádobí.
- Spotřebič vyčistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čističí prostředky, škrabku ani drátěnku, které by mohly spotřebič poškodit.
- Spotřebič nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Spotřebič není vhodný pro mytí v myčce.
- POZOR!** Nože mixéru a sekáčku do míse jsou velmi ostré. Nikdy nekoušejte sami nůž mixéru demontovat a buďte opatrní při jejich mytí. Předejděte jakémukoli kontaktu s noži, mohli byste se vážně zranit.

- Nasaďte motor otáčením ve směru hodinových ručiček do držáku šlehače, dokud nezaklapne.
- Pro vyjmutí týčového mixéru jim otáčejte ve směru hodinových ručiček dokud se mixér neuvolní.
- Napájecí kabel připojte do zástrčky a pomocí tlačítek rychlosti zvolte požadovanou rychlost. Pokud stisknete některý z vypínači zařízení, toto se ihned spustí, po jejich uvolnění se stroj okamžitě zastaví.
- Vždy používejte přiloženou odměrnou nádobu pro rozmixování nebo rozsekání ovoce, zeleniny a malých kousků masa.

- Nasaďte motor otáčením ve směru hodinových ručiček do držáku šlehače, dokud nezaklapne.
- Pro vyjmutí týčového mixéru jim otáčejte ve směru hodinových ručiček dokud se mixér neuvolní.
- Napájecí kabel připojte do zástrčky a pomocí tlačítek rychlosti zvolte požadovanou rychlost. Pokud stisknete některý z vypínači zařízení, toto se ihned spustí, po jejich uvolnění se stroj okamžitě zastaví.
- Vždy používejte přiloženou odměrnou nádobu pro rozmixování nebo rozsekání ovoce, zeleniny a malých kousků masa.

POPIS KOMPONENTOV

- Blok motoru
- Tlačidlo normálnej rýchlosti
- Tlačidlo turbo rýchlosti
- Metlička na sfahanie
- Držiak mixéra
- Týčový mixér
- Véko
- Miska
- Nože

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotrebiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Pred prvým použitím spotrebiča utrite všetky demontovateľné diely vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte abrazívne výrobky.
- Mixér nikdy nepoužívajte nepretržite dlhšie ako 1 minútu a po uplynutí tejto doby nechajte mixér chladnúť 5 minút.
- Sekacie čepele sú veľmi ostré, vyhýbajte sa fyzickému kontaktu, pretože sa môžete vážne poraniť.

POUŽÍVANIE

Použitie ručného mixéra

- Motor nasadte na držiak mixéra a otočte v smere otáčania hodinových ručičiek, kým nezapadne na miesto.
- Kryt dajte na držiak mixéra. Na odstránenie krytu z držiaku mixéra vyľahnite kryt z držiaku mixéra.
- Vsuňte napájací kábl do zástrčky a s pomocou tlačidiel rýchlosti vyberte požadovanú rýchlosť. Pokiaľ stlačíte niektoré z vypínacích tlačidiel na zariadení, zariadenie sa priamo spustí. Po ich uvoľnení okamžite zastaví.
- S metličkou na sfahanie je možné miešať malé potraviny, ako napríklad vaječné bielky, smotanu, instantné dezerty a vajcia s cukrom na koláče.

Použitie sekáčka

- Motor nasadte na týčový mixér a otočte v smere hodinových ručičiek, kým nezapadne na miesto.
- Aby ste odomkli mixér z nehrdzavejúcej ocele, mixér z nehrdzavejúcej ocele otočte v smere hodinových ručičiek až do uvoľnenia.
- Vsuňte napájací kábel do zástrčky a s pomocou tlačidiel rýchlosti vyberte požadovanú rýchlosť. Pokiaľ stlačíte niektoré z vypínacích tlačidiel na zariadení, zariadenie sa priamo spustí. Po ich uvoľnení okamžite zastaví.
- Na mixovanie a rozsekanie ovocia, zeleniny a malých kúskov mäsa vždy používajte dodanú odmernú nádobu.

Používanie sekáča

- Nůž nasadte na otláčací bod v strede nádoby.
- Pozor! Nůž je velmi ostrý. Nasadte veko na mísu otočením v smere hodinových ručičiek. Motor položte na veko a otočte v smere hodinových ručičiek, kým nezapadne na místo.
- Vsuňte napájací kábel do zástrčky a s pomocou tlačidiel rýchlosti vyberte požadovanú rýchlosť. Pokiaľ stlačíte niektoré z vypínacích tlačidiel na zariadení, zariadenie sa priamo spustí. Po ich uvoľnení okamžite zastaví.
- Můžete ho používat na mletie mäsa, syra, zeleniny, byliniek, chleba, koláčov a orechov. Nesekejte žiadne tvrdé potraviny, ako napr. kávové zrná, ľadové kocky, korenie či čokoládu, lebo môžu poškodiť nůž. Z mäsa odstráňte všetky kosti a potraviny nakrájajte na kocky s rozmermi 1-2 cm. Mísu postavte na plochý, rovny povrch.

ČIŠTENIE A ÚDRŽBA

- Aby ste zamedzili množeniu baktérií, čistite príslušenstvo v teplej vode s mydlom. Príslušenstvo je tiež vhodné pre umývanie v umývačke riadu.
- Zariadenie očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia.
- Elektrický spotrebič nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín. Spotrebič nie je vhodný do umývačky riadu.
- UPOZORNENIE!** Nože týčového mixéra a nádoby sú veľmi ostré, nikdy sa sami nepokúšajte odmontovať nůž týčového mixéra a pri čistení buďte opatrní. Zabráňte akémukoľvek kontaktu tela s nožmi, pretože by mohli spôsobiť vážne zranenia.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovat. Recykľáciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Všetky dostupné informace a náhradné diely nájdete na www.tristar.eu!